

REVISTA DE VARIETÉS

ÓRGANO DEL MUSIC-HALL ESPAÑOL

35 céntimos

Año IV.—Número 83.—Ma-

drid 20 de Ene-

ro de 1914



PAQUITA ESCRIBANO

Estrella española que con éxito brillante realiza su cuarta actuación
en el Trianon-Palace de Madrid

(Fot. Calvache.)



PAQUITA ESCRIBANO

Estrella española

Creadora del «Tápame», «¡Ladrón!» y otras

Actuando: Trianon-Palace (4.ª vez)

Dirección: Peligros, 3, Madrid



OLMPIA D'AVIGNY

Estrella italo-española

Creadora de las más célebres melodías napolitanas

Ultimos éxitos: Salón Madrid

Dirección: San Bartolomé, 9 y 11, Madrid



LA GOYA

Estrella española

Creadora de la tonadilla moderna

Seis meses en el teatro Lara, de Madrid

Dirección: Carmen, 7 y 9, Madrid

GUERRERO Y MARIN
AGENCIA ARTISTICA INTERNACIONAL
Nicolás Salmerón, 1
(antes San Dámaso) Madrid
Representantes de RAFAEL ARCOS
y otras atracciones



MARIA ESPARZA

Bailarina.—Lujosa presentación

Bailes clásicos españoles y extranjeros de moda

Actuando: Gran Casino, San Sebastián

Dirección: Fuencarral, 90, Madrid



RAFAEL ARCOS

Maquettista original.—Único en España
Maquietas, parodias, monólogos, romanzas
imitaciones, transformaciones

Actuando: Teatro Lara, Málaga

Representantes: Sres. Guerrero y Marín, Plaza
de N. Salmerón, 1 (antes S. Dámaso), Madrid

HISPANIA-CUPLE

Academia de canto y Agencia artistica
de los señores Pabón, Torres, Asenjo y Barta

Horas de estudio: de 2 á 7

Jacometrezo, 31, pral.-MADRID



LA MIRALLES

Bailarina.—Elegante presentación

Actuando: Cine Sport, Alicante

Dirección: Ronda de Toledo, 12, Madrid

LA MARCA GAUMONT

lanza una nueva serie llamada al más grande éxito de

RISA

Toda una serie de comedias-vaudevilles y de juguetes cómicos llevados con la gracia que hizo y hace el éxito de los teatros consagrados á este género, va á aparecer muy en breve.

Estas comedias y juguetes cómicos están y estarán interpretados por los mejores actores que hacen triunfar este género eminentemente francés.

SEÑORAS

Margarita LAVIGNE
Del Palais Royal

Magdalena GUITTY
Del Palais Royal

Catalina FONTENEY
De la Comédie Leon-Peirier

Andrea MARLY
Del Ateneo

SEÑORES

LAMY
Del Palais Royal

LEVESQUE
Del Palais Royal

GALLET
Del Ateneo

y los mejores artistas de los teatros

GAUMONT

Señorita LEBRUN - Señores BREON, MANSON, etc., etc.

Esta serie, que abre un nuevo campo al teatro cinematográfico, asegurado por un éxito tan grande como indudable, debuta con el lanzamiento de

LOS MILLONES DE LA DOMÉSTICA

Juguete cómico interpretado por las señoras Delphine Rendt, Madeleine Guitty y Sres. Gallet, Manson, etc., etc.

L. GAUMONT

BARCELONA.—Paseo de Gracia, 66.
MADRID.—Calle del Fúcar, 22.
BILBAO.—Colón de Larreátegui, 15.
VALENCIA.—Cirilo Amorós, 40.
Dirección telegráfica: CRONO.

MILA

CONCERTISTA CON APARATOS EXCEN-
TRICOS.—REPERTORIO CLASICO Y PO-
PULAR.—ULTIMOS EXITOS: TEATRO
CIRCO, ZARAGOZA

DIRECCION PERMANENTE
Rúa de S. Joao da Praga, 43, 2.º
LISBOA

MUNIER

COMPANIA DE PERROS PEQUEÑOS ACRO-
BATAS, EQUILIBRISTAS Y COMEDIAN-
TES, TRABAJANDO SOLOS
Actuando: El Brillante, Cartagena

DIRECCION
HORTALEZA, 44, 2.º - MADRID

Encarnación López

"La Argentinita,"

: Canciones y :
: : : bailes : :
: : : español : :
: transformación :
: : : Exito : :
: : : garantizado : :

Actuando: Teatro Infanta Isabel, Madrid
Dirección: Cardenal Cisneros, 28, Madrid





MARINA

Bailarina española
(De la ex pareja MARI-MARINA)
Actuando: Salón Vizcaya, Bilbao

Dirección: J. Batlle, Unión, 17, Barcelona



LA TROYANA

Cancionista.—Repertorio propio
Presentación lujosa y elegante
Actuando: Pabellón Lino, Cornüa
Dirección: Montaner, 43, Barcelona



MARY

Bailarina española
(De la ex pareja MARI-MARINA)
Actuando: La Buena Sombra, Barcelona
Dirección: J. Batlle, Unión, 17, Barcelona

Pablo Ojeda y Ojeda

Agencia Artística Internacional. Ayamonte (Huelva).—Agente exclusivo de los teatros Circo Ibérico, de Ayamonte; Cine Internacional, de Isla Cristina, y Alexandro Herculano, de Villa Real (Portugal).—Estos teatros funcionan todo el año con cine y varietés; manden fotografías y condiciones mínimas á esta Agencia: Paseo de Tetuán, 12

Agencia General Cinematográfica J. VERDAGUER

Rambla de Cataluña, 50, pral., Barcelona.—Representantes exclusivos de las marcas PASQUALI, MILANO, AQUILA, SELING, ROMA, DAMIA LEONARDO

Dirección telegráfica: VERDEOGRAF
Venta y alquiler de películas.—Teléfono núm. 2.276



MATILDE ARAGON

Canciones y cuplés
Extenso repertorio.—Presentación elegante
Ultimos éxitos: Salón Novedades, Palencia
Dirección: Travesía de la Ballesta, 7, 3.º, Madrid



MARY-BRUNI

Estrella italo-española
Repertorio selecto y vastísimo
Actuando: Teatro Lara, Madrid
Marzo y Abril: Islas Canarias



ZAZA

Canzonetista ingenua.—Lujosa presentación
Repertorio original, y de Mayol y Fragon
Ultimos éxitos: Salón Vizcaya, Bilbao
Dirección: Plaza de Jesús, 3, Madrid

Por ellas y para ellas.--Cómo se retratan las mujeres...

Indudablemente, la fotografía, esa admirable ciencia moderna, reviste caracteres de verdadera importancia para las mujeres.

Un retrato es un espejo donde se nos muestra la imagen de una persona que,

lejanas. Como la señorita Goya en sus retratos no habla de Bombita ni de que es la mejor cupletista española, resulta una muchacha deliciosa; como la Imperio guarda un encantador silencio, nos embriaga con la violencia de sus miradas y su contingente de diosa; como Solvegne Allán no agita en supremo desbarajuste sus caderas de matrona, causa la sensación de que es una mujer como las demás—cuando, en verdad, no es así—, y así sucesivamente. ¿Para qué seguir enumerando las múltiples ventajas de la fotografía?

Pues bien; esas artistas españolas, salvo rarísimas excepciones, carecen de la sensibilidad necesaria para adoptar poses artísticas. Lejos de poseer esa facilidad de las extranjeras—especialmente las francesas—para colocarse en una actitud llena de *charme* personal é irresistible, al encontrarse frente al objetivo se despistan y se atolondran, adquieren una rigidez absurda y en sus rostros aparecen las expresiones más arbitrarias. Y para comprobar mi aserto, basta con hojear cualquier revista que inserte *réclames de variétés*, que no me dejará mentir.

Y luego el desacierto que las guía al elegir tamaños! Vemos con lamentable frecuencia mujeres esbeltísimas, como Manon, que casi siempre se retratan de busto; gigantonas como Carmen del Villar, reproducidas de cuerpo entero; gordas magníficas y opíparas, como Nínón, ofreciendo solamente una cara monjil y unos senos que amenazan estallar.

Del modo de retratarse no quiero ni hablar. Cuando la hoy famosa Preciosilla estaba tan delgada y translúcida que llegaba á inquietar, no discurrió cosa peor que retratarse desnuda é implacablemente ceñida por un mantón de Manila. ¿No hubiera estado mejor con un traje de vaporosas gasas, con una piel sobre los hombros y portando un colosal manguito? Paz Calzado, que tiene unos hermosos ojos negros, cargados de miradas expresivas, se ha retratado con un sombrero tango, colado hasta la nariz. La perfumada Mussetta, criatura

muy amada y deseada, que tiene *malgré lui* unos senos abundantísimos, gusta de fotografiarse con unas blusas recargadas de encajes y batistas sobre el pecho, y aun se coloca unas flores para que su regazo se haga más imponente.



María Esparza



María Esparza

si es mujer, suele aparecer por lo general, convenientemente favorecida. Y este espejo engañoso, que debe ser, por tanto, cuidado por las seductoras hijas de Eva con singular predilección, suele ser, en la mayoría de los casos, irrispetuosamente tratado por las llamadas á mimarle con verdadero exceso y cariño.

¿Cuántas veces un empresario, deslumbrado por el efecto de un retrato maravilloso, ha contratado á una artista y se ha encontrado con un perro! ¿Cuántas veces nos hemos enamorado, en nuestra adolescencia, por el retrato publicado en una revista, de una mujer que al verla de cerca nos ha llenado de estupor y desencanto! ¿Cómo es posible que á no ser por las fotografías, se hubiera atrevido nunca nadie á afirmar que la Fulanita ó la Menganita—dos distinguidos zorreros—tienen caras de vírgenes?

El retrato eterniza, idealiza y hace más admirables á las criaturas



Calvache retratando á Paquita Escibano

Consuelo Mori, cuya nariz resulta harto difícil, prefiere retratarse de perfil, y lo mismo hace Isabel Belenguer, que tiene una papada imposible.

Las flacas se desviven por escotarse hasta el ombligo, las obesas amontonan sobre sus hombros pesados mantones de Manila, las sosas se enjaezan á la andaluza, las cañas se vis-

tisten de sociedad, las de pie breve optan por las faldas largas, las de piernas incorrectas conceden su simpatía á los trajes por las rodillas, las de cabezas menudas se deciden por los peinados lisos y sin adornos. ¡En fin, la *débâcle de la réflexion*! Es cosa de exclamar, como Cristo: ¡Señor, dejadlas, que no saben lo que se hacen!

Esto se refiere únicamente á la primera parte, que es en lo que á ellas afecta. Reflexionemos ahora sobre la calamidad que representa para un fotógrafo una artista que llega á *poser*. Acude, en primer lugar, con una mamá



Blanca Suárez

redomada y todo lo más gorda posible, y seguida de una criada que esgrime una caja descomunal, donde vienen los trajes y pelucas de la bella. Inmediatamente obliga al artista á cerrar fieramente el estudio, por temor á constiparse, y le exige que no mire por el agujero de la puerta mientras se desnuda. Luego, al salir del *budoir* ataviada para el caso, se pone á pensar de qué tamaño, forma y postura va á ser el retrato. Por supuesto, la mamá no se olvida de regatear, como si estuviera comprando coliflores en la plaza, y la niña, con gran indignación del fotógrafo, mariposa revisando los retratos que decoran la galería.

Una vez colocada, suplica:

—Fulano, por Dios; sáqueme usted más delgada, porque si no mi novio no va á querer pagar los retratos. Agrándeme usted bien los ojos, para que rabie la *Rosario Guerrero*. Oiga usted: que se me vean las sortijas, como á la *Chelito*. ¿Luce el collar? ¿No le parece á usted que me coloque de perfil para que se vea que mis pendientes son iguales á los de la *Olimpia*? Los brazos en alto, no, porque de tanto fregar platos se me han *desenrollado* demasiado y hace feo lucirlos. ¿Qué tal si me subiera sobre este taburete? ¿Ah, no se le olvide dejarme al descubierto las hebillas de los zapatos!



Eva

Una vez terminadas las primeras posturas, vuelve la *vedette* á cambiarse de indumentaria y se reproduce la escena anterior. Cuando la artista se marcha, ondulando el anillo talle, escoltada por la autora de sus días y la fregatriz, que huele, y no á rosas, el fotógrafo respira y la paz se hace en la casa.

¡Ya quedan hechos los retratos que han de dispersar por el mundo la belleza de la *etoile*! Si ellas, las pobrecitas, á quienes nunca consigo hacer ver la importancia de sus menores actos—y no por falta de habilidad—, se apercibiesen de la trascendencia que tiene un retrato! Pero no sucede así, y salvo contadas excepciones, los retratos de la mayoría de las artistas españolas las hacen menos seductoras y más irreparables.

Regina Badet, Polaire, Suzanne Després, Gaby Deslys, Eva Lavalière, Carolina Otero, Cleo de Merode, todas las más encumbradas princesas del Amor y del Arte que decoran París, han pasado ya de la edad florida. Desde lo alto de sus pirámides de Egipto cuarenta y tantos años las contemplan á cada una, y, sin embargo, ¡qué rostros tan ideales, qué figuras tan soñadoras las que nos muestran estas mujeres en sus fotografías! Yo tengo en mi estudio retratos dedicados de *Luisa Cavalieri, Lyda Borelli, Cecilia Gagliardi, Gemma Bellinconi, la Otero, Gaby Deslys y Rosario Guerrero*, entre otras, que harían partirse de envidia á los de muchas de nuestras artistas que aún se están columpiando en sus veinte abríles. Y lo cierto es que cualquiera de las citadas podría haber sido mamá de las de acá.

Consecuencia de esto: Es preciso, señoras y señoritas artistas, que aprendáis el *supremo gesto*, que sintáis la *belleza de la línea*, y que cuando os pongan un aparato fotográfico delante, no hagáis el ridículo; que elijáis cuidadosamente vuestros fotógrafos—acerca de esto ya hablaré más despacio—para no dar á las revistas esos infames retratos que os publican, y que penséis que puesto que si reináis es por vuestras miradas, por vuestras sonrisas, por la delicadeza de vuestros talles y por la ar-



Cándida Suárez

monía de vuestras figuras, debéis tender á sutilizarlas, á depurarlas y trasladarlas á la placa. El mejor regalo que á un novio, á un marido, á un amante, á un amigo, á un empresario, á un periodista, á cualquiera, en suma, que os admire, podéis hacer, es un bonito retrato dedicado, sin faltas de ortografía.

Aquí os doy, como muestra de criaturas que saben *posar* divinamente, á *Paquita Escribano*, la exquisita *divette* en boga, Reina de la Hermosura, Princesa de la Juventud, Infanta de la Elegancia, á quien Calvache contempla extasiado, con expresión voraz, en esta fotografía, hecha exclusivamente para nuestra Revista; á *Celia Belamor*, finísima y fragante figulina, escapada por sortilegio de un palacio de cuentos de hadas; á *Maria Esparza*, á quien su sorprendente parecido con Carolina Otero presta un indecible encanto; á las hermanas *Suárez*, las lindas tiples de opereta, y á *Eva*, la coruscante y preciosísima tiple de *Es-lava*, que pronto volverá triunfadora y deslumbrante á los escenarios de varietés.

Aprended todas sencillez, buen gusto y sello personal en estos retratos de tan incomparables artistas, hechos para nosotros en el estudio del notable Calvache.

Alvaro Retana



Celia Belamor



Celia Belamor

VARIEDÉS EN MADRID

TEATRO LARA

En la coqueta «bombonera» de Lara debutó el 11 del corriente, alternando con la compañía de comedia, la gentil «estrella» *Mary-Bruni*, que llevó gran concurrencia é hizo gala una vez más de su finísimo temperamento artístico, interpretando lindas canzonetas, que el público oyó con verdadero gusto y gran aplauso. Estrenó una canción española, en particular, «La Patro», que es un feliz acierto de sus autores, el maestro Yust y señores Asenjo y Torres.

Mary es una criatura ideal y encantadora; viéndola vienen á la memoria los galantes versos del poeta de su patria:

«*Sempre un dubbio il sèn conmuove*
Quante volte penso á te:
O le Muse non son nuove,
O le Grazie non son tre.»
;Evviva!

TRIANON-PALACE

Por falta de terreno hemos de abreviar.

Componen el programa del Trianon: *Paquita Escribano*, que por cuarta vez es aplaudidísima, y de quien hablamos detalladamente en artículo aparte; *Pilar Alonso*, una bonitísima bailarina que ha progresado mucho y se viste hoy con gran lujo; el público la aplaude, también por cuarta vez con gran cariño, y el día que aprenda el arte de la sonrisa en escena, acabará de ser un excelente número; *Los Manicos del Pilar*, bailadores de jota verdaderamente notables; *Adelina*, joven y bella canzonetista, aventajada discípula del maestro Larruga, que con tanto acierto la ha enseñado, y *Mari y Clement*, buen número de excéntricos contorsionistas.

Se despidieron *Tom Mils*, ciclista cómico de lo mejor del género; *Sanna-Mancini*, los notables duetistas, artistas concienzudos y de gran valía, y *Pilar Guerrero*, que actuó un día, y la Empresa se enteró al día siguiente por medio de la Prensa de que se había torcido un pie, aunque el público vió en seguida de qué pie cojeaba.

Se anuncia el debut de *Lola Delgado*.

TEATRO ROMEA

Continúa la bonita *Electra*, *Alfonsina Helenes*, hermosa y simpática mujer que el público aplaude con mucho cariño; *Maria Albareda*, de hermosa figura y buenas facultades, pero poco desarrolladas, que canta el «*Marí-Marí*» con demasiada languidez, y el *Trío Dantos*, buen número de baile y de tango argentino. Actúa también *Pastora Imperio*.

Terminaron *Manolita Fernández* y *Amalia Manzano*, y *Antonio Ramírez*, canto y baile flamencos.

TEATRO INFANTA ISABEL

En este teatro, antes Petit Palais, actúa *La Argentinita*, llevando numerosa y selecta concurrencia, que no se cansa de admirar y aplaudir el arte inimitable y felices parodias de esta gran artista.

SALON MADRID

La Jurado, bailarina bonita y notable; *Flora Barrios*, cuplé; *La Romré*, nombre que suena á picaporte, y, sin embargo, es artista simpática y que se viste bien; *Conchita Cayuela*, tan fina y delgadita,

que es aplaudida; *Nydia*, mujer de trapío y sugestiva belleza, y *Conchita Muñoz*, «estrella» de la casa, bella mujer también y artista distinguida que merece aplauso.

Se dan, además, obritas finas y bastante artísticas, sin «calipsis ni deshábilles», hechas por estimables artistas del género.

TEATRO MADRILEÑO

Flora Viana, cuplés; *Heroína la Cubanita*, mujer gitana y buena bailarina de género español; *Carmen Ibáñez*, cancionista que se hace aplaudir; la gentil *Dorita Ceprano*, tan notabilísima como graciosa bailarina; *Regia Soler* y *Estrella Soler*, que son hermanas y, sin embargo, parecen la *l* y la *i*, y, por fin, luchas greco-romanas entre las artistas, que interesan mucho al público.

TEATRO NUEVO

En vista de la mucha nieve que ha caído sobre Madrid, y para que los madrileños se reanimen, han sido encendidos los *chubesquis* de la calle de la Encomienda. *Chelito*, la deliciosa, con sus cadenciosas rumbas, las bonitas y aplaudidas *Hermanas Rosas*, que cada día gustan más; *Noel Urbanita*, *Mimosita*, *Margot*, *Sara del Monte* y *Neida*, y *Portillo* y *Quintana*, forman el cuadro.

G. P.

EDEN CONCERT

Currilla y *Carmen Montes*, y las cupletistas *Mary O'chi*, rubia linda y graciosa, y *Domedel*, la canzonetista Moraima, muy aplaudida; la bailarina y cupletista *Sitalú*, muchacha encantadora, y la cupletista *Gitana Mora*.

Ha debutado también *Sary Maro*, que ha tenido un éxito en el cuplé «*Chundarata*», del aplaudido maestro D. Luis Barta.

Se han despedido la celebrada *Turquesa*, la cupletista *Villalbita* y la simpática *Luz Jencyly*.

G. P.

CINE BELLO

Están actuando con verdadero éxito el profesor de guitarra *Ramón Montoya*, *Manuel Escacena*, rey de las tarantas, *Teresa Aguilera*, *Enrique Mariscal*, *Niño de Triana*, *Maria Vargas* (*La Macarroña*), *Rafael León*, *Gaspar Vinas*, *Carmen Núñez* (*La Paloma*), *Isabel* (*La Sevillanita*), *Alfonsina* y *Maria* (*La Sevillanita*), notables boleras; los *Tres murguistas sevillanos* y la canzonetista extrajera *Liliane*; todo lo demás no vale la pena de mencionarse.

NUESTRA PORTADA

Paquita Escribano

Como los Reyes Magos de Oriente acudieron á Nazaret guiados por una luminosa estrella, así el público de Madrid acude estos días al Trianon-Palace guiado por una «estrella» no menos rutilante: *Paquita Escribano*.

Acude, y al llegar allí, al contemplarla de cerca, una luz suavísima inunda sus miradas, y una emoción dulce y placida embarga su ser: la emoción que nos produce en este mundo la contemplación de las grandes y delicadas bellezas que encierra la creación: una estrella que titila en el espacio, una flor que se abre en

un jardín, un pájaro que canta en la enramada, una onda que se tiende mansamente en el mar, entre rizos de espuma y murmullos de misterio.

Vosotros, los que ante la contemplación de una belleza como *Paquita Escribano* no sepáis sentir estas emociones, bien podéis decir que no habéis nacido para la vida del arte y del espíritu, y que vuestro ser está condenado eternamente á vivir á ras del suelo, entre las ruindades de la vida y las emanaciones de la vil materia.

No exagero. Lo más bello de la Creación es la mujer, y cuando entre estas mujeres surge una belleza tan espléndida y cabal como la hermosa *Paquita Escribano*, el estado de nuestra exaltación admirativa sube á lo máximo, y nuestra sensibilidad artística llega á refinamientos verdaderamente extraordinarios.

Por eso *Paquita Escribano* merece, como mujer, todos los homenajes que le han rendido á porfía poetas y literatos, públicos y admiradores, y nosotros unimos el nuestro, modesto, pero lleno de cálido entusiasmo, que quisiéramos hiciera el milagro de convertir nuestra pluma en ramo de fragantes flores que poder derramar á los pies de la gentil «estrella» española, digna alfombra de tal estatua.

Y puesto que estamos en el Trianon-Palace, ¿qué decir de *Paquita Escribano* como artista? Pues que es una artista notabilísima, que tiene singular y exquisito gusto para cantar sus cuplés; que ha estrenado un repertorio bellísimo y variado, en que hace gala de sus grandes facultades artísticas; que lo mismo luce con elegancia y majestuosidad inimitables el traje de gran *soirée*, que juega con el mantón de Manila con la misma gracia que una hija de los manolos y chisperos (dígalo, sino, la canción «*Barbiana*»), y que, en suma, por sus facultades todas y por su cara serrana y ojos de fuego, la creadora del «*Ladrón*», es una «estrella» de primera magnitud, que deslumbra y sugestión y dulce «atontolinamiento» que debió de predecir á nuestro primer padre Adán el día que vió y aceptó la manzana de Eva, causándonos nuestra perdición eterna é irremediable...

El éxito de *Paquita* en esta su cuarta actuación en el Trianon, es brillante como siempre, y nosotros felicitamos cordialmente á nuestra eminente y simpatísimas amiga por ese camino de gloria que sin cesar viene recorriendo entre vítores y aplausos.

A. Martín



Rosine
et Yvonne

Equilibristas
musicales

Número original

Actuando: Circo

Sorolla, Valencia

Señas fijas:

Margarit, 23, 2.º
1.º Barcelona



VARIETÉS EN PROVINCIAS

DE NUESTROS CORRESPONSALES

NOTA.—Los juicios emitidos en estas crónicas lo son bajo la sola responsabilidad de los corresponsales que las firman



ANDALUCIA

ALGECIRAS

SALÓN PARAÍSO.—*Trio Florido*, del que forma parte el diminuto artista *Antoñito Florido*, y el notable número de baile *Trio Makoki*, que todas las noches es muy aplaudido.

Se anuncia para en breve el debut de una célebre canzonetista. ¿Quién será?—C. L.

ALMERIA

TEATRO-CIRCO VARIEDADES.—Despidióse el *Trio Lara*, y ahora tenemos que contentarnos con el empalagoso cine.

SALÓN ESPAÑA.—Debutaron, una vez terminados sus compromisos en Trianón, *Las Giraldivas*, obteniendo algunos aplausos.—VICENTE DE BURGOS.

AYAMONTE

TEATRO-CIRCO IBÉRICO.—Ha dejado buena impresión en este público la notable cantante de aires regionales *La Torrerica*.

Mercedes España, canzonetista respetable (por su edad), consiguió un fracaso poco agradable.

Mexicana-Naná. Esta simpática artista, que se presenta con el doble trabajo de traductora y canzonetista, no consiguió entusiasmar al público en sus ejercicios de tiro, gustando, en cambio, como canzonetista, por la gracia que imprime a los cuplés de su bonito repertorio.

Muy en breve debutará en este teatro el dueto cómico *Les Yoetas*.

Los notables artistas *Bohemios Sevilla*.—*Los Bernal*, están actuando en el *Lara*, de Málaga, con gran éxito, donde han sido prorrogados.

Felicitemos a *Los Bernal* por este nue-

vo triunfo, que no nos ha sorprendido, teniendo en cuenta que en el *Ibérico* de ésta fueron prorrogados por cuatro veces.—PABLO OJEDA.

CADIZ

CINE ESCUDERO.—*Carmen del Villar*, canzonetista superior hasta el hueso, y *Los Fotballistas*, agrupación carnavalesca.

Se anuncian los debuts de *Mr. Rio Hartmann*, con troupe canina, y *La Sevillita*, con cantos regionales.—SALUSTIANO JUÁREZ.

CORDOBA

GRAN CINE.—*La Bilbainita*, muy mona bailarina y elegante, ha demostrado su maestría en infinidad de bailes que todas las noches ejecuta ante un público que la contempla con admiración y simpatía.

Se ha despedido la cancionista *Adela Martino*, mujer hermosa de veras y muy elegante.

Su éxito aquí ha sido franco y evidente. De Córdoba va a debutar a Cádiz.

Se anuncia el debut en este salón de otra cancionista, *María Alvareda*, que dicen reúne excelentes cualidades.

GRANADA

LUX EDÉN.—*Les Yoetas*, en su número, que obtiene un éxito muy lisonjero en este Salón, por la belleza extraordinaria de la mujer y por el arte que reúnen ambos, es un número muy ameno y entretenido, y que en el género de duetistas tienen singular relieve en España.

Todas las noches oyen palmas ruidosas del público que llena este Salón.

MALAGA

TEATRO VITAL AZA.—El 4 terminó la temporada de variedades en este teatro, pa-

sando *Sevillita* y *Consuelito la Iberia*, que en él actuaban, al Teatro Principal, que el 14 abrió sus puertas.

TEATRO LARA.—Con gran éxito y unos llenos enormes, verificó *Rafael Arcos* su beneficio y despedida.

También se han despedido el dueto *Serrana-Moreno*.

Debutó el *Trio Lara*, que ha sido un éxito grandísimo.

Enrique Lara obtiene sus mayores triunfos en el zapateado jerezano, que ejecuta sobre una mesa.

En los carteles anuncia que perderá en apuesta mil pesetas si alguien ejecuta este baile con la perfección que él.

También nos han dado a conocer el tango argentino.

Bohemios Sevillanos siguen obteniendo diarios éxitos.

Anoche debutó *Lola Mansilla*, cancionista de aires regionales, que ha causado muy buena impresión en el público.

Posee bonita y bien timbrada voz, tiene tablas, y unido a su repertorio extenso, es de esperar que haga brillante temporada.

Se anuncia el debut de *Falagán* y *Sevillanito*.

TEATRO PRINCIPAL.—Como ya digo antes, el 14 abrió este teatro de invierno.

Sevillita y *Consuelito la Iberia* siguen actuando con buen éxito. Debutó *Fery*, ventrílocuo, que hace reír con sus muñecos.

Gracia de Arizola, canzonetista, paisana nuestra y ya ventajosamente conocida de nuestro público, obtiene diarios aplausos en sus preciosas canciones.

Hoy debutan las *Hermanas Borrull*.—JOSÉ GUERRERO GALVÁN.

16-I-14.



CARMEN FLORES

Cancionista española

Actuando: Salón Imperial, Melilla

Dirección: J. Batlle, Unión, 17, Barcelona



CASANDRA

Cancionista

Reciente «tournée» por Cataluña

Dirección: Pez, 28, Madrid



ELISABETH

Cancionista.—Escogido repertorio

Recientes éxitos: Trianon-Palace, Madrid

Dirección: Monteleón, 32, 2.º izq., Madrid

MELILLA

SALÓN IMPERIAL.—El cartel de hoy lo componen las selectas canzonetistas *Bella Emilia, Flérida y Carmen Flores*.

El éxito más grande, el éxito verdad de la temporada, ha sido *Carmen Flores*, mujer que, á más de sus encantos de belleza, reúne los de una dicción poco común en esta clase de género.

Es, en verdad, una de las que honran al arte del cuplé.

Si á todos estos alicientes unimos los de un repertorio dirigido por el reputado compositor *D. Luis Brage*, tendremos que el Salón Imperial es, por sí solo, el centro de la buena sociedad de Melilla, local donde se da cita la belleza y la elegancia.

Pronto debutarán *Emilia Benito y Mari-Celi*, ambas artistas de corazón, y *Goyita*, tonadillera excelente.

Bien por el Sr. Rico, bien.

SALÓN UNIVERSAL.—En este Salón actúan unas muchachas que bailan y cantan y hacen de todo.

Entre ellas se distinguen las dos jóvenes *Pepita Carmona y Rosario*, de las que hablaré otro día despacio.

Se anuncian debuts; pero, entretanto, nuevo no hay nada que merezca la pena.

El Sr. Campos está llevando cada chasco, que de lección puede servirle, con sus semi-agentes de la Península.

Hay que abrir el ojo, amigo, y que no le engañen más.

Hasta otra. —JUAN HUELGA Y CASANOVAS.

SEVILLA

SALÓN IMPERIAL.—Se despidieron *Les Novelty y Pilar Guerrero*, famosa bailarina, y la simpática *Haydée*.

Están terminando la temporada de variedades la elegante canzonetista *La Favorita*, que causa excelente efecto en el público y obtiene muchas palmas; la famosa estrella *Resurrección Quijano*, que demuestra verdadero arte en sus cuplés y mucha elegancia en la presentación, y, por fin, el sin rival maquetista *Rafael Arcos*, que ha sido uno de los grandes éxitos de la temporada por su arte, tan



NATTY-ARGOT

Canciones y cuplés

Act.: Parque Recreativo, S. Cruz de Tenerife
Dirección: Asalto, 120, Barcelona

variado y lleno de felices ocurrencias, que han causado las delicias del público todas las noches.

El día 20 se cerrará este Salón para género de variedades, que desde tantos años venía cultivándose, y se inaugurará el 21 la temporada de verano con la compañía *Bañaña*.

ARAGON-NAVARRA

ZARAGOZA

SALÓN FARRUSINI.—En completo estado agónico. No hay función nada más que sábados y domingos, y por dos días á la semana no puede haber nada que merezca la pena. La Empresa, que tiene completamente desatendido este Salón, ha reducido la orquesta, que se componía de dos, violín y piano, á uno solo: piano. Por esto se comprenderá el estado desesperado del Salón Farrusini. El día menos pensado le administran la extremaunción.

En la semana pasada actuaron *Pupet*, bailarina, no mala, sino pésima, y *La Begoñita*, cupletista, bastante mala también. —CLAVERO.

JACA

SALÓN UNIVERSAL.—Debutaron con gran éxito la canzonetista *Bella Liffe*. El jueves, 15, debutaron el dueto *Thali-Fernandi*, y el lunes ó martes debutará *La Begoñita*.

Después de un mes de actuación, y por tercera vez, de la cupletista *Agustina Unamuno*, ha pasado á cumplir contrato, también por tercera vez, á Calahorra, y de aquí volverá á Zaragoza para firmar contrato de un mes y salir seguidamente para Barcelona, donde seguramente su permanencia será muy larga. —J. GARNICA.

HUESCA

SALÓN CINE PARDO.—Ha trabajado unos días *La Begoñita*, y según carta de la Empresa, ha gustado mucho, por lo que desean vuelva á trabajar otra vez.

BALEARES

PALMA DE MALLORCA

TEATRO BALEAR.—Número de gran mérito es el de los *The Meerwald Sisters*, en sus ejercicios acrobáticos, equilibristas y de fuerza dental.

Se presentan también el dueto *Les Gari-Uset*, artistas notables; tanto en sus duetos cómicos como en los serios, obtiene la aprobación del público en forma de ruidosas salvas de aplausos.

CANARIAS

LAS PALMAS

CIRCO CUYÁS.—Ha debutado la bailarina *Palmira López*, y actúan *Les Arios*, duetistas muy notables que constituyen la atracción del programa, que son á diario celebradísimo.

SANTA CRUZ DE TENERIFE

PARQUE RECREATIVO.—En su cuarta reaparición sigue actuando, con gran éxito, la encantadora *Ida Dermý*, que ha logrado captarse las simpatías de tal modo, que cuanto más la vemos más nos gusta.

Entre muchos, originales y elegantes números con que nos obsequió, cantó las «Folias Canarias», que, para ser italiana, las canta bastante bien; fué muy aplaudida. Debutó la monísima canzonetista *Paz Gutiérrez* y su excéntrico *Canela*, artistas conocidos ya de este público, y cuyo éxito fué extraordinario, recibiendo á diario justas pruebas de simpatía. *Paz Gutiérrez* es una ingenua y simpática artista que con su arte y su bien timbrada voz hace números difíciles y preciosos, tales como el del «Jilguero», de Losada, y la canción de su propiedad «Paz Gutiérrez» y otras más, teniendo que repetir multitud de veces. *Canela* es un excéntrico superior, que baila de chipén y que tiene la gracia por quintales.

Por ahora se terminó la temporada de variedades en ésta y entran las compañías; pero *Paz Gutiérrez* y *Canela* volverán á actuar aquí, y entonces daremos á conocer su nuevo éxito.

SALÓN NOVEDADES.—En el Salón Novedades, de esta capital, acaba de actuar



ADELA MARTINO

Cancionista española.—Lujosa presentación

Actuando: Cine Escudero, Cádiz

Dirección: Goya, 14, 2.º derecha, Madrid



ADELINA

Cancionista. Actuando: Trianon-Palace

Dirección: Ventura Rodríguez, 9

Flory, que se anuncia pomposamente imitador de celebridades artísticas.

Más le valía se dedicara á otro género, pues posee una bonita voz de tenor que modula bastante bien y que podría darle á ganar mucho dinero consiguiendo una buena tiplé con quien hacer dueto. Mientras tanto, *Flory* no será nunca artista cabal. Si no recuerdo mal, cuando *Flory* formó el dueto *Les Chimenti* era magnífico, cosechando por doquier grandes aplausos; así, pues, no se ofenda el amigo *Flory* por aplicarle un refrán que dice «Zapatero, á tus zapatos...», pues de lo contrario...

Luego debutó y actuó cinco días la simpática *Ofelia de Aragón*, que canta bien, es simpática y *salada* y baila bien; en fin, que no nos desagradó; pero lo que sí suplicamos á la gentilísima *Ofelia* es que otra vez se prevenga de repertorio nuevo y exclusivo, pues la mayoría de los artistas que por aquí actúan lo traen nuevo y exclusivo, y así no nos dará lugar á que dudemos de su repertorio. Completan el programa la exhibición de magníficas películas.

CASTILLAS-LEÓN

CALAHORRA

TEATRO DÍAZ.—Ha sido contratado para dar dos funciones en este favorecido teatro, el notable ventrílocuo *Balder*, cuyo debut, que es esperado con interés, tendrá lugar el 17 del corriente.

Por fin, la Empresa se ha decidido á traernos un número que vale la pena.

SALÓN MERCANTIL.—Debutó en este salón la escultural cupletista *Agustina Unamuno*, la cual es ovacionada á diario por el distinguido público que concurre á este bonito salón.

Es *Agustina Unamuno* la artista que más se merece las ovaciones que se le



LA ALGABÉNITA
Bailarina española.—Rico vestuario
Actuando: Salón Foz, Lisboa



LA LUCERITO
Bailarina española
Lujosa presentación

Dirección: Madera, 3c d.o, pral. deha., Madrid

continúan tributando de entre todas las que han desfilado por este escenario, pues es un ramillete de buenas cualidades que no todas las artistas poseen. Su voz es potente y bien timbrada, su presentación es fastuosa y grande su alma de artista, todo esto, unido á una figura ideal y á un «palmito» que derrama simpatía, hace predecir que á *Agustina Unamuno* le aguardan días de gloria en el arte á que se dedica. Es la «estrella» de mañana.—**José A. SOLÁ**

LOGROÑO

TEATRO MODERNO.—La Empresa de este teatro ha decidido inaugurar una temporada de varietés, que dará comienzo el lunes, día 19 del actual, haciendo su presentación el rey de la ventriloquia moderna *Balder*.

Lo que deseamos es que la temporada sea larga.—**SOLÁ**.

CUENCA

TEATRO.—Actúa con aplauso la gentil *Elvira Ramos*, que con sus lindos cuplés demuestra que es una buena artista.

GUADALAJARA

TEATRO PRINCIPAL.—La notable pareja de baile *Les Ni-Fort*, únicos en el bolero, y las simpáticas *Sevilla-Marina*, lindas muchachas, son números muy celebrados.

PALENCIA

SALÓN NOVEDADES.—Recientemente se ha inaugurado este coquetón salón de espectáculos, que por estar instalado en el centro de la población es el predilecto de la buena sociedad palentina.

En el poco tiempo que lleva abierto han desfilado por él artistas tan notables como el dueto italiano *Sanna Mancini*, las parejas de baile *Sevilla-Marina* y *Las Isabelinas*, el popular ventrílocuo *Gran Julián*, justamente ovacionado por el público, la genial canzonetista *Matilde Aragón*, que ha alcanzado un éxito verdadero, y la novel cancionista y cupletista *La Triguñita*, que una vez que abandone el miedo con que sale á escena llegará á ser una buena artista.

En la actualidad actúan, con gran éxito, siendo todas las noches objeto de delirantes ovaciones, el notable y original dueto *Les Wiveskis*, que de tal manera se han captado las simpatías de nuestro público, que diariamente se ve obligado á repetir «¡A los toros!», «Los apaches» y «Los novios», en cuyos números hacen aquéllos alarde de sus portentosas facultades artísticas.

También actúa con lisonjero éxito, pues es muy aplaudida, la bella y simpática canzonetista andaluza *Lola Medina*.

Y por hoy he de concretarme á estas líneas, que ampliaré en mi crónica próxima.—**JUSTO SERNA HUELVA**.

MURCIA

ALBACETE

TEATRO-CIRCO.—Debutó *M. Munier* con su notable troupe canina, constituyendo un número de gran atracción, pues ejecutan de tal modo su labor, que el público no ha cesado de romper en aplausos al admirar los trabajos acrobáticos y escénicos de estos perros artistas.

Anoche debutó la bella bailarina *Miralles*, la cual ha alcanzado un triunfo por su delicado trabajo.

Debutó también con ella la aplaudida y notable canzonetista *Julia David*, cantante que descuella entre muchas de su género, pues sabe matizar, y aunque su voz no es mucha, sabe expresar con notas cadenciosas el ritmo que embelesa por poético.

SALÓN LICEO.—Gustó tanto la canzonetista *Petite Goya*, que ha vuelto á debutar en este Salón, donde hemos tenido la satisfacción de verla de nuevo. ¡Lástima grande que haya sido tan poco duradera su estancia en esta!, pues en artistas de este género, siempre encontramos en ella un motivo de admiración.

Ha estrenado infinidad de números, siendo todos muy del agrado del público, especialmente «La Napolitana», «El Amador» y «Los Gallos».

El último ha alcanzado un verdadero éxito, pues además de lo agradable de



MARIA RUDI
Cupletista y bailarina

Reciente «tournée» por Galicia

Dirección: Isabel la Católica, 7 y 9, Madrid

su música, se presenta con mantilla blanca, realizando tanto el natural hechizo de su cara, que parece un número hecho exclusivamente para ella.

Debutaron también los famosos duetistas, transformistas y monologuistas *Les Resualik*, los cuales, en cuantos números llevan representados, han sido celebradísimo, pues además de ser buenos artistas, poseen un repertorio moral y de agudísimos chistes, que sin groseras intenciones excitan general hilaridad.—LUIS J. ROSALES.

CARTAGENA

PABELLÓN EL BRILLANTE.—Durante esta decena se ha reducido á los debuts de *Les Jarques*, musicales; *Munier* y sus perros, número notable y muy aplaudido; *Julia Gálvez*, en el Principal; la despedida del *Trio Max*, en El Brillante, y la reaparición de *Moreno?*, que es la cuarta, y el fracaso de *La Sari-Maró* en el Máiquez, que ha cerrado hasta después de Carnaval.—MANUEL CARREÑO.

MURCIA

CINE VARIETÉS.—La nueva Empresa marcha mejor que la anterior, pues todos estamos más contentos. ¡Conste que ahora hay quien pague!

Debutó y actuó con buen éxito la simpática cupletista clásica española *Angelita Cortina*, ex tiple cómica, joven, bonita, elegante y con un palmito que... quita el hipo.

El éxito ha sido franco y las ovaciones que en su actuación ha escuchado han sido verdaderamente ruidosas.

También ha actuado con éxito el popular bailarín-cantante, cómico excéntrico, *Don Sabino el Malagueño*, que con sus chispeantes números ha electrizado á los morenos.

Ultimamente actuó *El Maño*, célebre cantador de jotas, que posee una voz de las que oímos muy poco. Se le aplaudió mucho.

Ahora están haciendo reformas en el local para que pueda actuar la compañía

de zarzuela del maestro Tena, que, por la lista que he leído es bastante buena.

Muy bien, Sr. Molina (D. Francisco), eso es ser buen empresario.—JORGE COUDER.

¿QUE OCURRE EN MURCIA?

Para la Sociedad de Autores

No es solamente en Murcia y su provincia, sino en toda la región de Levante.

La Sociedad de Autores ó no hace bien sus liquidaciones ó sus representantes no dan cuenta de nada á la Dirección.

He aquí un caso:

Don Pedro Jara Carrillo, director de *El Liberal*, de Murcia, y D. Emilio Mateos, en unión del maestro Ramírez, son autores de un sinnúmero de canciones, que completan el repertorio á la canzonetista *Amparito Mollá*.

Dicha artista ha actuado en toda esta región repetidas veces y cantado el repertorio de éstos señores; como comprobante están los periódicos y programas.

Hace unos días la Sociedad ha remitido la liquidación á los mencionados autores, y éstos, con justa razón, no la han admitido.

Por esto yo me hago la pregunta que como epígrafe pongo á la cabeza de esta cuartilla.

Ahora sólo me queda recomendar á tan escrupulosa Sociedad confronte las liquidaciones de sus representantes con las reseñas que figuran en esta modesta publicación.

Por hoy nada más.—JORGE COUDER.
16-1.º-914.

JUMILLA

TEATRO VICO.—El dueto *Resualik* consiguió agradar.

La Bella Mora no cumplió los días que llevaba en el contrato.

¿Por qué sería?—J. C.

CIEZA

SALÓN AZUL.—La *Trigueña*, cantos regionales. *Don Sabino el Malagueño* como excéntrico, y *El Maño*, cantador de jotas. Todos fueron ovacionados.—J. C.

ABARAN

TEATRO MODERNO.—El dueto *Maritana* y *Alonfi* solamente hizo pasar, pero nada más.—J. C.

PINATAR

TEATRO.—Actuó una compañía de verso y en los intermedios la ingenua artista *Amparito Mollá*. En virtud del éxito que obtuvo esta simpática cancionista, le fué prorrogado el contrato.—J. C.

BENIAJAN

TEATRO. Por quinta vez ha debutado la celebrada canzonetista *Amparito Mollá*. El éxito cada día es mayor.

«Suspiros del harén» son aclamados en todas las secciones.

También actuó *el Maño*, cantador de jotas, que agradó.

Hoy actúa con *Amparito* *Don Sabino el Malagueño*, que también disfruta de buen éxito.

CINE SPORT.—Tercera reaparición de *Angelita Cortina*, cupletista clásica española, que disfruta de buen número de partidarios. En este pueblo hay *mollistas* y *cortinistas*, y por ello los dos espectáculos marchan en continua competencia. Con esto el público está de enhorabuena.—JORGE COUDER.

NOTA. *Angelita Cortina* me ruega haga constar que no es cierto haya actuado en Llano del Beal, como dice el Sr. M. C., de Cartagena.

¡Queda servida la simpática morena!

SAN JAVIER

TEATRO.—Ha sido un triunfo la presentación de *Amparito Mollá*.

El público la aplaudió con entusiasmo.—J. C.

GALICIA-ASTURIAS

CORUNA

PABELLÓN LINO.—Después de sesenta días de continua actuación, durante la cual han sido frenéticamente ovacionados, se despidieron del público los notabilísimos duetistas *Les Romeus*.

De todo punto conceptúo innecesario decir que la brillante y larga actuación de tan celebrados artistas ha sido superior á toda ponderación, pues si compromisos anteriores les permitieran, continuarían aquí por tiempo indefinido para satisfacción de los muchos admiradores que dejan, entre los que ha producido gran sentimiento su marcha.

Celebró también su despedida la gentil canzonetista *Estrella gitana*, que ha sido muy aplaudida durante su actuación, que constituyó para ella un éxito verdadero.

Reaparecieron los ilusionistas *Doctor Arthur* y *Madame Lina*, y los malabaristas *Les Cronays*, que siguen actuando con general beneplácito.

La simpática y genial cupletista *La Troyana* sigue también en su brillante actuación cautivando por completo á la concurrencia, la cual la hace objeto de grandes ovaciones en cuantas salidas hace á escena.

Y, para terminar, diré que hicieron su debut los excepcionales musicales *Los Couders*. Estos notables artistas han tenido una gran acogida, siendo muy aplaudidos, no tan sólo por la originalidad de sus instrumentos, sino por la precisión y exquisito gusto con que ejecutan escogidos y difíciles números musicales.—ENRIQUE FREIJUDO.

LUGO

SALÓN.—Ha debutado la cancionista *Es-*



SEVILLA-MARINA

Pareja de baile.—Jotas, gallegadas
Variado repertorio y elegante presentación
Ultimos éxitos: Salón Vizcaya, Bilbao

Representantes: Sres. Guerrero y Marín; Nicolás Salmerón, r. (antes San Dimas), Madrid
Dirección: Monteleón, 7, pral. Madrid



SANNA MANCINI

Dueto italo-español á gran voz
Presentación elegante y selecto repertorio: melodías italianas, canciones españolas, operetas
Ultimos éxitos: Trián-Palace

trella Gitana, artista que reúne arte y delicadeza. Completan el programa excelentes películas.

VIGO

SALÓN PINACHO.—Se despidió, después de una buena temporada de éxitos, el dueto *Les Villasiul*, que es de lo mejor en su género, tanto por su *vis cómica* como por su repertorio original.

Reapareció otro dueto que en Vigo cuenta con generales simpatías, pues si anteriormente era aplaudido, ahora es ovacionado constantemente. Son unos verdaderos artistas que dominan perfectamente la escena. ¡Ah! Se me olvidaba el nombre de los duetistas: *Los Romeus*, señores, los incomparables *Romeus*.

Debutó la canzonetista italiana *La Verna*, que justificó la fama de que venía precedida. Es una gran artista, una gran mujer, dice las canciones con la acción y gusto propios del sentido y domina su extensa voz de modo admirable.

Con todas estas cualidades y con un lujoso vestuario no hay que dudar del éxito que habrá obtenido.

CAFÉ ESPAÑOL.—Actúa, con gran éxito, la simpática cupletista *Toralito*, que se ha captado las simpatías del público asiduo a este salón.

Debutó *La Majita*, de cuyo trabajo ya me ocuparé en la crónica próxima.

CAFÉ BRASIL.—Aquí actuaron una buena temporada los duetistas *Les Maroc*, que él, con otra compañera artística, llegaría a buen lugar en las varietés; pero mientras sigan ambos no llegará ninguno a ninguna parte.

Siguen actuando, con igual éxito, las duetistas italianas *Las Violetas*.

Se anuncia el debut de la cupletista *Mari-Cielo*. Veremos qué trae este astro.

CERVECERÍA MONTAÑESA.—Debutó, con éxito, la troupe del *Doctor Murientes*.

Esta troupe es una enciclopedia, pues son seis ó siete personas, y entre todas son tantos y tan buenos los números que hacen, que ellos solos bastarían para dar espectáculo en cualquier teatro. El local resulta pequeño para admitir tanto público, y éste no se cansa de aplaudir á la



LAS PILARCILLAS

Parca de baile español.—Rumbas

Últimos éxitos: Cine Varietés, Murcia

Dirección: Augusto Figueroa, 25, 2.º, Madrid

troupe, cuyo repertorio es inagotable.

Muy bien, señor empresario; para algo fué usted á Orense.

CAFÉ DEL SIGLO.—Este local, que se encuentra en mejores condiciones que ningún otro para dar espectáculo, se halla en las peores manos para dirigirlo, y por dicho motivo la concurrencia es escasísima.

Hace tiempo actúan *Les Petits Alexandre*, que son dos bailarines de primera; pero como el baile, aunque tenga mucho mérito, tiene poco repertorio, es cosa de cansar siempre lo mismo. Esto, unido á que son dos jovencitos, el público acude á donde hay *magras*.

En el Café Moderno hay un francés que se traga las bolas de billar, limones, pistolas, huevos, bayonetas, relojes y, en fin, qué sé yo; ni la Hacienda municipal.

Señor empresario del Siglo: «ó herrar, ó quitar el banco».—FRANCISCO GONZÁLEZ.

VALENCIA

CASTELLÓN

SALÓN LA PAZ.—Se despidieron el *Dúo Mariné*, *Stella Margarita* y *Lola Mansilla*, que por segunda vez realizó una aplaudida actuación.

Han sido muy celebrados últimamente *Lola Bravo* y *Trujillo*, bonita pareja de baile que con mucho acierto interpreta un variado repertorio de bailes nacionales y extranjeros, premiándolos el público con sinceros y justos aplausos.—M. P.

VALENCIA

Próxima la terminación de la feria, se anuncia el debut de *Mr. Caban* en el Circo Sorolla, continuando el resto de la compañía de la que dimos cuenta en el número anterior.

CIRCO SIMÓN ASSAS.—Terminó, habiendo pasado el mejor número, ó sea *Les Relier's*, á formar parte del Circo Sorolla, dándole la enhorabuena á la Empresa del mencionado por la adquisición, pues, como decíamos en el número anterior de esta

Revista, *Les Relier's* es de lo mejor que viaja.

SALÓN NOVEDADES.—Continúan con éxito *Manolita* y *Salud Ruiz*; se despidió la genial *Amalia Molina*, y se anunció en fajas muy grandes el debut de *Adela Lulú*, la que llegó á Valencia, marchando á Madrid sin debutar.

Se asegura que esta determinación de *Adelita* ha sido motivada por ofrecerla galantemente la Empresa el cumplimiento de un contrato que dejó firmado hace años en las condiciones de entonces, y, naturalmente, *Adelita* dice que trabajando á aquel precio *pierde dinero y fama*.—RUÍZ Y COMPAÑÍA.

VASCONGADAS

BILBAO

SALÓN VIZCAYA.—Se ha despedido el aplaudido cómico *Rassier*, que, con su perro sabio, hizo las delicias del público durante quince días de actuación. También se despidió, por tener que cumplir compromisos anteriores, la gentil canzonetista é ingenua artista *Zazá*, á quien el público bilbaíno tributó una cariñosísima despedida, prueba inequívoca de las muchas simpatías que supo conquistar en el tiempo que estuvo entre nosotros. Adiós y hasta pronto, Teresita.

Cuando garrapearo estas líneas, actúan en este salón, favorito del público, la novel cupletista *Ideal Arabella*, que cada día progresa artísticamente; la monísima, vivaracha y encantadora *Marina*, cuyo trabajo en el difícil arte coreográfico obtiene el aplauso unánime á la terminación de cada baile. Posee esta chiquilla gracia y agilidad, cualidades necesarias para llegar al pináculo. A subir, *Marina*, conquistando gloria y dinero.

Los Yerlawais, acróbatas serio-cómicos, son ovacionados todas las noches, pues el trabajo que ejecutan agrada y entretiene, sin aburrir. Y ya es bastante en este género.

Continúan con éxito, que va en *crescendo*, la pareja de baile *Las Isabelinas*, jóvenes, simpáticas, que aquí han caído



ADELA MARGOT
Célebre monologuista.—Canciones
Últimos éxitos: Salón Madrid



LA SIRENA
Repertorio original.—Elegante vestuario
Lujos decorados propios
Dirección: Corredora Baja, 8, Madrid

de pie, pues los aplausos y ovaciones de los muchos admiradores que tienen hacen prorrogable el contrato. Enhorabuena.

El martes 13 debutaron los incomparables artistas *Les Chimenti*, á quienes el numeroso público que llenaba el local tributó una ovación cariñosa que duró largo rato, viéndose *Les Chimenti* obligados á corresponder á tan afectuosa acogida con palabras de agradecimiento, emocionados Josefina y Alfredo. Hablar de este dueto, que triunfalmente recorre España cosechando laureles y... pesetas, es repetir las estereotipadas frases de *los únicos, los mejores, los inimitables*. Baste consignar que con éste son tres los contratos que cumplen en el Salón Vizcaya durante dos años.

Ya tiene una mina la Empresa, á cuyo frente figura el activo, inteligente y simpático director artístico, mi querido amigo Sr. Navacerrada, á quien felicito efusivamente.

SALÓN COLUMNAS.—Continúa su actuación el *Trío Olivares*, que cada día son más aplaudidos.

Sigue cosechando aplausos y haciendo las delicias de los *morenos* con su atrevido repertorio la hermosa cupletista *Nacarina*.

Ultimamente ha debutado *Grandelly*, bailarina.

PETIT MOULIN ROUGE.—Al fin se despidió *Pilar Cohen*, después de seis meses de actuación y regencia. ¿Verdad, señorita *Cohen*, que á usted también le parecen muchos meses? ¿Como que es el tiempo suficiente para perder nombre, salud y dinero?

La nueva Empresa se propone cambiar de rumbo, pero empieza mal, pues quiere artistas de quince pesetas y que vengan sin mamá; ya lo saben las que se encuentran en este caso.

TRIANON PALACE.—Continúa el lío, y han llegado al extremo de tener que suspender el espectáculo por no tener piano. ¿Cómo estará ello!

¿Y era usted, Sr. Boni, el que popularizaba en cartelones por las esquinas el *vini, vidi y vinci*?

¡Pues ya lo estamos viendo!

Como que de Café Concert ha convertido el Salón en un sitio de recreo para las señoritas de vida alegre, que se balancean al compás del organillo.

¡Ver para creer!—GUILLERMO FERNÁNDEZ.

EIBAR

PABELLÓN ALFONSO XIII.—Siguen actuando, con extraordinario éxito, las monísimas y notables duetistas y bailarinas *Las Heliet*, cada día más aplaudidas.—G. F.

DESDE OPORTO

El barómetro marca temperaturas muy bajas, y las Empresas teatrales de por aquí, al igual de la columna de azogue, crecen y decrecen por grados; así que, después de los grandes «chubascos», parece que se disponen á cultivar otra vez las variedades, para lo cual están abonando el terreno. Por lo pronto, se ha convertido en Circo (ya lo fué en tiempos) el teatro de Sá da Bandeira. Con una buena compañía ecuestre, gimnástica, dirigida por Mr. *Frediani*, ejecutando notables trabajos de equitación la familia *Frediani*, particularmente Mlle. *Angelita*, admirable de «souplesse» y elegancia. Además, componen dicha notable familia otros números de verdadera sensación. También debutó, con muy buen éxito, el famoso jockey *Zizini*, cuyo trabajo es admirable. Para terminar de componer tan bello espectáculo, están siendo muy aplaudidos los graciosos clowns ingleses *Brothers Filis*, con sus intermedios de verdadera risa. Debutarán pronto otras atracciones.

CAFÉ DEL RECREO.—Aquí trabajan la cupletista *Aroca*, que verdaderamente se extralimita en los movimientos, que, más que sicilópticos, me resultan obscenos. La *Pay-Pay* (de las *Pay-Pay*), cupletista, demasiado culto su trabajo para este local; á pesar de todo, la aplauden.

CAFÉ DE LA CAMELIA.—Yo, diría del... X...lo. Aquí continúan las cupletistas y bailarinas *Guerrero* y *Copelia*, pues *Toribio* no trabaja con ellas hasta el próximo debut en otro local mejor, cuyo contrato, por un mes, y otros, tienen ya firmados.

Estos artistas se quejan de que vinieron engañados por el agente artístico señor *Quirós*, y me ruegan que en su nombre dé la voz de «¡alerta!», para que no se dejen sorprender los artistas, sobre todo las mujeres, con los contratos que les ofrezca dicho señor agente, para que vengan á padecer á terreno extraño. Por deber profesional así lo hago. Nada, que el Sr. *Quirós* se empeña en hacerse popular

á costa del padecer de sus compatriotas. Conste, pues, que á los cafés de aquí que el Sr. *Quirós* manda artistas, el uno casi tiene cuatro mesas y media, y el otro deja bastante que desear en beneficio de los artistas, pues, entre otras cosas que no resultan, tiene el ¡sin número de sesiones y la casi obligación de emborracharse que tienen los artistas! Y por hoy ya es bastante. Seguiremos cuidando del arte y de los artistas.

ANTONIO HIDALGO

DESDE PARIS

LA FERIA.—Terminó la notable bailarina *Minerva*, que durante su actuación cosechó muchos aplausos.

Siguen siendo ovacionadas todas las noches:

Laura (*La Macarenita*), que baila muy bien y es justamente celebrada.

Las *Hermanas Otel*, muy del agrado del público, que las aplaude al final de sus bailes.

La *Olgarina*, notabilísima y hermosa artista á la que el público no cesa de ovacionar, obligándola á repetir el garrotín y la farruca, que baila con mucha elegancia y gracia inimitable.

Olgarina terminará el 25 del actual, después de una larga y brillante actuación, saliendo para Madrid.

Completan el programa los colosos de la jota, *Hermanos Gómez*. Cuanto se diga respecto al éxito que han alcanzado en París estos artistas, creo es poco.

El selecto público que llena á diario el elegante local de la rue Fontaine les ovaciona al terminar la jota, viéndose obligados á repetirla una, dos y hasta tres veces entre las aclamaciones del público, que premia con su aplauso á tan notabilísimos y simpáticos artistas.

Los *Gómez* han tenido ofertas para actuar en varios varietés de primer orden, contratos que no han podido aún firmar por no tener fecha disponible.

Estos notables artistas terminarán en París el 28 de Febrero, saliendo inmediatamente para Budapest, donde debutarán el 1.º de Marzo.

Mi enhorabuena á los artistas por el éxito alcanzado, así como al Sr. *Cuenca* por su buen gusto y acierto en la adquisición de números tan notables como son los que hasta hoy han desfilado por su acreditado local.—PEYRÓ.

MAESTRO LARRUGA

GRAN ACADEMIA DE CANTO Y REPERTORIO DE CANCIONES Y COUPLETS
Unico maestro que corrige los defectos de la voz

El maestro Larruga, garantiza la verdadera impostación de la voz.
El maestro Larruga, puede acreditar que en todos los casos hace mejorar la voz con sus ejercicios y vocalizaciones especiales.

El maestro Larruga, es el único que enseña la mímica para accionar las canciones.

El maestro Larruga, da la clase á cada alumna separadamente.

El maestro Larruga, hace practicar á sus discípulos en el escenario, días antes del debut.

Todas las artistas de fama han dado lecciones con el MAESTRO LARRUGA.

Las mejores artistas cantan repertorio del MAESTRO LARRUGA.

Pedid repertorio al MAESTRO LARRUGA y tendréis éxito.

ULTIMAS CANCIONES DEL MAESTRO LARRUGA

«La chulona», creación de Mary-Bruni; «De Maravillas», creación de Amalia Molina; «Don Simón» (cuplé coreable), creación de Josefina Chimenti; «De mi Holanda» (canción holandesa), creación de Resurrección Quijano; «Canción boemia», ídem íd.; «El disco del amor», ídem íd.; «Lo natural», ídem íd.; «¡Ay, mamá...!», ídem, íd.; «Mi Tirana», ídem íd.; «Mi gatito» (tango argentino), creación de Paquita Escribano; «Las cuerdas de mi guitarra», creación de Lola Mansilla; «Nicanora» (cuplé coreable), creación de Carmen del Villar; «¡Así me gusta á mí...!», (cuplé coreable), creación de Celia Belamor; «¡Ramona... Ramona...!», (parodia de «La chulona»), creación de Les Chimenti.

Instrumentaciones y arreglos artísticamente hechos

Agencia para la contratación de artistas y

Academia musical del maestro Larruga

VENTURA RODRIGUEZ, II, 2.º—MADRID

Academia «Arte Moderno»,
Director: MAESTRO YUST

(Director de orquesta del Trianon-Palace de Madrid)

Acreditada Academia donde han recibido lecciones artistas tan eminentes como La Goya, Amalia Molina, Mary-Bruni, Adelita Lulá, Paquita Escribano, Les Chimenti, Zazá, La Argentinita, Matilde Aragón, María Esparza, etcétera etc., y en cuyos repertorios figuran innumerables canciones de gran éxito del MAESTRO YUST.

Única casa donde, en poco tiempo, se aprende á cantar, por ser ésta una de las especialidades á que está dedicada con más escrupulosidad, y una de las causas por la que tiene conquistado su buen nombre.

De diez á una de la mañana, clases económicas á beneficio de las artistas.

De dos de la tarde en adelante, precios convencionales.

Ultimos éxitos del MAESTRO YUST:

«¡Zumbala!» (tango argentino).—«La uruguaya» (canción argentina).—«El gran guateque» (rumba).—«La más chulona» (pasacalle).—«¡Soy española!» (pasodoble cantado).—«La Patro» (canción española).—«¡Mimala!» (canción vals).—«Mojos de rumbo» (dueto), etc.

Instrumentaciones hechas con «sentido común» y adaptadas á las condiciones de voz del artista.

Estudiad con el MAESTRO YUST y en poco tiempo cantaréis bien y tendréis un repertorio extenso y escogido.

Academia «Arte Moderno», Aduana, 7, 2.º—MADRID

DESDE BARCELONA

De nuestro corresponsal D. JOSE VALLEJO, Paja, núm. 8, principal

Reconocido á la atención con VARIETÉS del docto rector de esta Universidad; que al ocuparse de mi última crónica procuró, con recto y sano juicio, no continuase funcionando la *chirlata* en cuestión, agradezco la deferencia con VARIETÉS al honorable Dr. A. Valentín Carulla, y me complazco en hacerlo público.

Enemigo irreconciliable del juego y de sus malas artes, recomiendo á nuestros lectores eviten entrar en el café de la Australia, en donde, si entran con dinero, saldrán sin él. Y no estará de más se ocupe de ello quien debe; ¿entendidos? Pues vamos á lo nuestro.

Pues, señor: la nevada que sobre Barcelona y toda la región catalana ha caído, ha sido morrocotuda, y el frío desampañante; teatros y salones, en su mayoría, no actuaron durante las noches del 15 y 16, y los que así no lo hicieron vieron sus salas de espectáculo desanimadísimas.

TÍVOLI.—Convertido en sucursal de la Buena Sombra por dos únicas funciones. Como quiera que en su cartel iban engarzados los nombres de *Nitta-Jó*, *La Aygel*, *Les Harturs*, el *neguito William Cobert*, el de los argentinos tangos, y una serie de *petites étoiles*, como *Beatriz Cervantes*, *La Paris*, *La Baturrica*, *Mari*, *Nori*, *Cleo*, *Daubney*, *Calero*, *Carmina*, *Sarasa* y *Delpha*, con aditamento de la *grand quadrille française* del Moulin Rouge, de París, ni que decir tiene que el Tívoli se vió lleno de bote en bote.

Probablemente, en consecuencia de esta prueba satisfactoria, continuarán varietés en esta casa.

CINE DORÉE.—Dormirse en los laureles nunca fué cosa bienquista. El salón que fué un día el favorito y predilecto de la buena sociedad barcelonesa, está á punto de perder sus prestigios, y siendo así que la dirección artística de esta casa no es *manca*, y si lo fuese sería un manco como el de Lepanto, y perdonenme los manes de Cervantes la comparación, precisa se dé cuenta de ello, que tal vez luego sea tarde, y no olviden que en el Imperio piensan apretar de firme.

El cartel lo forman *The Com-Com*, el musical *Kermann*, la pareja *Lola Bravo* y *Trujillo* y la simpatiquísima canzonetista *La Goyita*, que es el ímán de este Salón.

CIRCO BARCELONÉS.—Ni hay dirección, ni pies, ni cabeza, ni saben de lo que van. En confuso tropel, cual *pagliaci* de feria, salen *Los Juan José*, *The Three Oli-Ant*, *Les Richard* y *O'connor*, artistas todos de mérito reconocido, que es imposible que gusten en este local, porque la dirección carece de tino y adolece de tacañería.

IMPERIO.—Se anuncia á *Raquel Meller*, cuyo debut verificará el 31 del corriente.

BUENA SOMBRA.—Justifica su nombre. Este concierto, con entrada libre y consumación obligatoria, en la pasada quincena efectuó una recaudación de 25.000 pesetas, entre consumaciones y restaurant, como suena, 25.000 pesetas. Así está el Sr. Buxó, que no cabe en el pellejo; bien es verdad que el espectáculo es hoy el mejor de Barcelona.

No repito los nombres de las artistas, que son las mismas que enuncio al hablar del Tívoli.

La sin par *Nitta-Jó* es la nota sensacional y atrayente; á la hora de su salida en escena se caldea la sala con los *amateurs*



JULIA BORRULL

Notable bailarina.—Bailes gitanos, acompañada á la guitarra y orquesta

Ultimos éxitos: Kursaal, Melilla

Dirección: Gato, 4, 2.ª izqda., Madrid

y devotos de *Nitta*, que son innumerables y acogen á la eminente artista con cariñosas palmas, que se truecan en delirantes ovaciones al finalizar cada uno de sus cantables, viéndose obligada á repetir infinidad de fines y bien dichos cuplés, en cuya dicción no se ha visto aun superada la estrella única y sin rival.



FERNANDINA MARTINEZ

Bailarina á transformación

Ultimos éxitos: Trianon-Palace

Dirección: Argumosa, 11, Madrid

Las *Hermanas Delmonte*, muy sugestivas y aplaudidas.

Seguramente la Empresa, sin regatear dinero, contratará á la también eminente bailarina *Encarnación Hurtado* (*La Malagueña*), verdadera reina de los bailes flamencos y que, como es sabido, pica alto; naturalmente que con tal adquisición, la Buena Sombra batirá el *record* de la exquisitez de los programas, y las 25.000 del ala se elevarán al cubo; y que siga la racha.

EDÉN CONCERT.—Lleva las de perder. No está acertado el Sr. Ripoll en esta ocasión, incluso en contratar á los menores *Monterito*, dos lindos bebés que no deben actuar en casas de esta índole.

Las *Villefleurs*, al reaparecer, reverdecieron sus éxitos. Felicito muy de veras á Armando, deseándole muchas y buenas contratas.

La pareja *Corinto* y *Pilarita*, muy discreta, y *La Cachavera*, ind... iscreta á más no poder.

ALCÁZAR ESPAÑOL.—El ínclito Bayés tampoco acierta. No encuentra la revista con que suele dar la puntilla á sus competidores; por lo demás, su cartel está bastante nutrido.

El debut de *Olga Antem* alcanzó honores de *succés d'estime*, y otro tanto el de *Felisa Flores*, pequeño compendio de la incomparable *Adelita Lulú*. *Felisa Flores* gustó en gran manera, y son muchos los agentes que han puesto los ojos en ella.

Pura Jenelly fué bien recibida, aunque no encajó su trabajo, dislocado, ó si se quiere, desgarrado; no hay finura, y aun cuando la gallina vieja hace buen caldo, para este género es principal condición la juventud y una cara bonita.

Las *Requena* & *Mazzantinita*, arrebatando con sus bailes.

MOULIN ROUGE.—*Consuelo Serrano* (*La Nereida*) fué bien acogida. *Antonia Cortés*, prorrogada. *Angelita Ero* se trata de asociarla á la Empresa, y Manolo, tan contento; la cosa marcha al pelo; lo que no va ni con ruedas es la limpieza de esta casa.

Anuncian el debut del *Trío Bombita*.

ROYAL.—Aquí profetizan el debut de *La Mimosa* para el 21. Lo demás sigue igual.

TRIANON.—La pareja *Sánchez-Díaz* y *Blanquita Hungría*, muy aceptables. Nada más.

El 19 aparecerá *Consuelo Diego*, que ya es algo.

EL RECREO.—Lo más elogiable, *Elia Sacromonte*; pasable, *La Reverte*, é *intransitables*, las demás.

APOLO.—Menciona á *La Gayarre* y suspendo hasta la próxima mi información. JOSÉ VALLEJO.

*
**

Ha fallecido en ésta la madre del matador de toros Manuel Mejías (*Bienvenida*) y de la artista Luisa *Bienvenida*, á los que enviamos nuestro más sentido pésame.

En el entierro, que se verificó la tarde del viernes 16, y que presidió su hijo, el célebre diestro *Bienvenida*, pudimos apreciar las simpatías que gozan ambos hermanos, por el numeroso acompañamiento que tributó los últimos honores á la finada; figuraban todos los toreros, artistas de varietés y fuerte contingente de la Prensa taurófila y artística. ¡Descanse en paz la madre de los *Bienvenidas*!



A causa del temporal de nieves que atraviesa toda España y retrasa los correos, el presente número de esta Revista sale también con algún retraso, y no nos extrañará tampoco que nuestros suscriptores de provincias la reciban igualmente algún día más tarde de lo acostumbrado. Quede explicada, por si acaso, la causa.

En una noticia dada en el número anterior, relativa al baile de artistas celebrado en el Teatro de la Zarzuela, se leía que D. Alvaro Retana contemplaba con encanto á las rutilantes *Rayo de Oro*, *Luz de Luna*, *Claror de lago*, «y otras perfumadas y deliciosas niñas», siendo así que debía decir *muñecas*, según habrá comprendido el buen criterio del lector, y más el que conozca el estilo literario de nuestro eminente y queridísimo amigo.

El día 22 del corriente debutará en el Gran Casino de San Sebastián *Maria Esparza*, antes de emprender su anunciado viaje á América.

Hemos tenido el gusto de nombrar corresponsales de esta Revista, en Granada, á D. Vicente Quesada Verdejo, director de nuestro colega *La Cotorra*; en Melilla, á D. Juan Huelgas, acreditado agente artístico, y en Palencia, á D. Justo Serna y Huelva, redactor del *Diario Palentino*.

Personas todas peritas en nuestro ramo y de singular pericia, mucho nos honramos con su valiosa cooperación, y les mandamos á todos un cariñoso saludo.

Días pasados anunció una Empresa de Valencia, con grandes bandas por la calle, el debut de la artista señorita *Adela Lulú*, que se hallaba en aquella ciudad.



LOS MAÑICOS DEL PILAR

Reyes de la jota. Premiados en diversos concursos
Últimos éxitos: Teatro Eslava, Nuevo, Salón Madrid y Trianon, de Madrid, y Salón Foz de Lisboa

Actuando: Trianon-Palace, Madrid

Dirección: Caños, 1 trip.º, 1.º, hotel, Madrid

En efecto, al día siguiente dicha artista tomaba el tren, partiendo para Madrid.

Conmemoración.

Hoy hace tres meses, veinticinco días y algunas horas, que la señorita *Adela Lulú* entregó en Madrid á D. Rafael Rico, de Melilla, la cantidad de 2.500 pesetas por incumplimiento de contrato é indemnización de daños y perjuicios.

Al recordar tan triste fecha, damos el pésame á las demás Empresas de España que no supieron hacer lo mismo, y acompañamos á la señorita *Lulú* en su justo sentimiento.

Nuestro corresponsal en Vigo nos ruega hagamos constar, á petición del señor Pinacho, que la artista *La Tegni* no estaba actuando días pasados en el Salón Pinacho, de Vigo, como nos habían informado.

Complacidos.

El día 12 del corriente dió una selecta velada de música el Sporting Club de la Coruña, tomando parte en ella la notable artista *La Troyana*, que, junto con el tenor *Sr. Elias*, interpretó varias canciones, valiéndole muchos aplausos y felicitaciones de la concurrencia.

Recomendamos á nuestros lectores la lectura de la interesantísima y justiciera crónica que el amigo *Chimenti* ha escrito de Madrid en el último número del *Café Chantant*, de Nápoles, del que es ilustrado corresponsal.

Carmen Flores, que días pasados actuaba, por cierto con gran éxito, en el Gran Cine, de Córdoba, dejó de actuar de repente en dicho Salón y rescindió otro contrato que tenía para otro Salón de Sevilla, alegando que se hallaba en mal estado de salud y que se dirigía á restablecerse á Barcelona.

Y, en efecto, á los pocos días se hallaba actuando en el Salón Imperial, de Melilla.

No estará de más un poco más de formalidad en la señorita *Carmen Flores*, y que esta artista, como todas, tomen un poco más en serio los compromisos que adquieren con las Empresas, comprometiendo con ello intereses que son más respetables de lo que ellas creen.

Por una confusión habida en la información, díjose en el número pasado que *Julia Borrull* contraía matrimonio con un distinguido joven, D. C. Hausman, de nacionalidad alemana, siendo así que el verdadero nombre del novio es D. Alberto F. Galagarza, de nacionalidad española.

Conste así por ser de justicia.

El célebre *chanteur* parisién *Fragson*, creador de tan célebres canciones, y que con *Mayol* compartía el trono en la *chanson* francesa, falleció días pasados en París, víctima de un atentado cometido contra él por su padre, sin duda en un raptó de locura, cuyas circunstancias están todavía en el misterio.

El *music-hall* francés é internacional ha sufrido una pérdida irreparable con la desaparición del famoso cantante y eminente artista.

En el próximo número reanudaremos la publicación de piezas musicales, inser-

tando el «Tango argentino», que el día 27 del corriente estrenará en el Trianon-Palace la celebradísima estrella *Paquita Escribano*, original del maestro Ricardo Yust, letra de D. Alvaro Retana, y que, á juzgar por los ensayos oídos, será una obra de éxito extraordinario que se hará pronto popular en todos los escenarios de los *music-halls* españoles.

La Empresa del *Café Colonial*, que, como es sabido, es el *café* de los artistas de varietés, y gracias á ellos y á la presencia de gentiles muchachas, se ve siempre frecuentadísimo, parece ser no corresponde como sería justo á este favor del público, pues de ser así habría evitado, sin duda, á estas horas, las pulmonías fulminantes que se cuelan por la puerta de entrada, de un sistema verdaderamente primitivo y desastroso para el pleno invierno. A pesar de las quejas habidas, incluso desde las columnas del *Herado de Madrid*, nada se ha logrado hasta ahora, y si á esto añadimos la servidumbre en general malhumorada del *café*, no tendrá nada de particular que cualquier día dejemos la concurrencia de asistir al *Colonial* y nos dirijamos á otro *café* mejor atendido, por ejemplo, *Fornos*, á donde van ya las «estrellas» de varietés.

Es una observación.

El día 26 debutará en el Cine Escudero, de Cádiz, la hermosa y aplaudida canzonetista *Adela Martino*.

Podemos asegurar de modo cierto y rotundo que á la hora de entrar en máquina este número no ha salido todavía para Berlín la señorita *Adela Lulú*.

Sigue en Berlina.



ALFONSINA HELENES

Cupletista española

Actuando: Teatro Romea, Madrid

Dirección: Carretas, 45, 1.º, Madrid



GUÍA ARTÍSTICA



Cancionistas y cupletistas

Adiano, Pilar
Arabe, La.
Aleixandre, Lolita.
Andaluz, La.
Aragón, Matilde.
Aretina.
Azucena, Pura.
Batistini, Luisa.
Begoñita, La.
Belamor, Celia.
Benito, Emilia.
Camelia, Petite.
Campoamor, María.
Carmela, Bella.
Casandra.
Casteldor, Clotilde.
Castro, Carlota.
Caudet, Pilar.
Cayuela, Conchita.
Cervantes, Livia.
Circe, La.
Clavelina la Gitana.
Cobén, Pilar.
Dalia, Bella.
Delgado, Lola.
Delirio, La.
Elisabeth.
Emma de América.
Emilie, Bella.
Escribano, Paquita.
Fariñas, Manolita.
Favorita, La.
Ferrer, Elvira.
Flérida.
Flor de Lis.
Flores, Carmen.
Flores, Felisa.
Fornarina.
Fortuny, La.
Fortuño, Paquita.
Gálvez, Julia.
Galleguita, La.
Garcés, Palmira.
García, Pilar.
Garcí-Nuño.
Goya, La.
Goyita, La.
Gitanela.
Granadina, La.
Guitart, Pilar.
Haydée.
Helenes, Alfonsina.
Lola de España.
Malen, Pepita.
Majita, La.
Mansilla, Lola.
Margot, Adela.
Martino, Adela.
Mary-Blanca.
Mary-Focela.
Mari O'Chi.
Mari-Bruni, La.
Marietina.
Masó, María.
Medina, Candelaria.
Medina, Lola.
Meller, Raquel.
Mignón, María.
Mirandolina.
Molina, Amalia.
Moraima.
Montalvito, Bella.
Mora, Amparito.
Mollá, Amparo.
Muñoz, Conchita.
Musetta.
Naná.
Naty-Argot.
Nelly, Bella.
Ni-Fort, La.

Nitta-Jo.
Novelty, Conchita.
Ofelia de Aragón.
Olimpia D'Avigny.
Pérez, Isabel.
Pinilla, Conchita.
Piñol, Emilia.
Poupée, La.
Pay-Pay, Las.
Preciosilla.
Quijano, Resurrección.
Radium.
Ramos, L., La Zegrí.
Ramos, Elvira.
Ruanito, La.
Rudí, María.
Ruiz, Manolita.
Ruiz, Salud.
Saharita.
Sal, Pepita.
Sánchez, María.
Santiaguito, La.
Sicilia, Paquita.
Sirena, La.
Sirenita, La.
Solita, Bella.
Solsona, Angelita.
Toscana, La.
Troyana, La.
Urbanita, La.
Valiery, Conchita.
Vargas, Vicenta.
Vergara, Conchita.
Verna, La.
Vélez Mar.
Vico, Manolita.
Vigné, Pilar de.
Villanueva, Victoria.
Villar, Carmen del.
Walkyria, La.
Yago, La.
Zazá

Números de baile

Algabeñita, La.
Alonso, Manolita.
Alonso, Pilar.
Belmonte y Pancho.
Bilbafina, La.
Bilbainita, La.
Borrull, Julia.
Brunilda.
Calzado, Paz.
Cansino, Hermanos.
Campeonini, Bella.
Cañi, Hermanas.
Carito, La.
Carrasco, Los.
Conde, Elvira.
Chacón, Carmelita.
Cheray, Hermanas.
Clarazol.
Clavellina, Julia la.
Coppelia, Pilar.
Cordobesita, La.
Cortés, Cándida.
Cotufera.
Criollitos, Los.
Delmonte, Trío.
Diamantina.
Dora, Bella.
Dora, La Cordobesita.
Dorita y Silverdi.
Esparza, María.
Españolita, La.
Etoiles, Les.
Electra.
Fabre, Hermanas.
Falagán, Rosita.
Favorita y Thony.
Flamenquita, La.
García, Hermanas.

García, Avelina.
Gardenia, Paquita.
Geraldina.
Ginarito.
Giraldita, La.
Gitanela.
Gómez, Hermanos.
Grandelly.
Granito de Oro, Las.
Guerrero, Rosario.
Herrero, Purita.
Herrero, Trinidad.
Infante, Hermanas.
Ivon, Pilar.
Jurado, Hermanas.
Lara, Trío.
Lavilla, Hermanas.
Leal, Hermanas.
Lerma, Luisa de.
Leo, Trío.
Lola Bravo y Trujillo.
Lucerito.
Llansola, Amparo.
Madrileñas, Las.
Makoqui, Trío.
Mari-Celi.
Maroce, Les.
Mariucha.
Martín, Les.
Mari-Marina.
Mary-Rebeca.
Mascota, La.
Max, Trío.
Medina, Amparo.
Mexicanita.
Montes, Carmen.
Mora, Hermanas de.
Morales, Hermanas.
Mingorance, Los.
Miralles, La.
Matilde la Gitana.
Napierkowska.
Ni-Fort, Hermanos.
Oliver, Julia.
Olivares, Trío.
Otero, Carolina.
Otoel, Hermanas.
Olier, Hermanas.
Palacios, Hermanos.
Papillons, Les.
Pilarcillas, Las.
Pinkiarita.
Plata, Hermanas.
Ramitos, La.
René, Lolita.
Ricarte, Lola.
Ripoll, Hermanas.
Ros, Angelina.
Rosalis, Les.
Rosas, Hermanas.
Rosalis, Les.
Ruiz, Julita.
Salomé María.
Sánchez-Díaz.
Santiaguito, La.
Santillana, La.
Selesia y Revoltosa.
Sevilla, Carmelita.
Sevilla-Marina.
Sibaritas, Los.
Tanguerita, La.
Tiranias, Las.
Trevolinita y Cubano.
Trianita, La.
Vigné, Luisa de.
Villalbita, La.
Yer-Ar, Los.

Números de canto y baile

Alexandre, Les Petits.
Araceli, Ideal.

Bienvenida, Megías.
Crisantema.
Cuarteto X.
Esmeraldid, Carmen.
Frou-Frou.
López, Palmira.
Madrid, Las.
Olgarina.
Sitaluy.
Trigueñita, La.
Trigueñitas, Trío.

Duetistas

Acarretas, Hermanas.
Casanovas, Los.
Chaytons, The.
Chimenti, Les.
Dafnis y Cloe.
Doralne, Les.
Doretta, Les.
Gari-Uset, Los.
Heliet, Hermanas.
Hispania, Les.
Leoni, Les.
Llobregat, Los.
Margarit y Marañón.
Maritana y Alonfi.
Martín, Les.
Montes, Hermanas.
Orientales, Hermanas.
Paz Gutiérrez Canela.
Puchol, Hermanas.
Rafaelis, Les.
Raguinis, Los.
Raquel-Brunil.
Reynés-Ameli.
Romeu, Les.
Runads, Los.
Serrana-Moreno.
Sibaritas, Los.
Villasiul, Les.
Wiweskis, Les.
Yoetas, Los.

Acróbatas, gimnastas y equilibristas

Bracos, Los.
Cámara, Hermanos.
Courson's, The.
Felitos, Los.
Jerlaval, Los.
Mascotte, Les 5.
Oli-Ant, Les.
Otileff, Les.
Rukolins.
Vitellios, The 2.
Wernoff, Troupe.

Excéntricos

Carthagos, Los.
Churri, el Bonito.
Nolo y Tony Grice.
Noveltys, Les.
Toni and Pepi.
Tropicales, Los 4.

Ventrílocuos

Balder.
Fery, Gran.
Julán, Gran.
Juliano.
Llovet.
Sanz, Francisco.

Musicales

Cardoris, Les.
Couders, Les.
Davino et Piti's.
Fontsola, Les.
Noé, Les.
Sisters King.

Varios

Alteno, Les; atleta.
Arafels, Les; caricaturistas-humoristas.
Arcos, Rafael; maquetista.
Berleymes, Los; bailes, acróbatas parodistas.
Bertin; transformista.
Bray, Claudio; calculador.
Caicedo, Gran; Rey del alambre.
Cubas, Adela, y A. Hernández, concertistas.
Esteso, Luis y La Cibeles; monólogos, duetos.
Flory; imitador de celebridades líricas.
Foliers, Ernesto; imitador de estrellas.
Frosso, troupe balkánica.
Gedeones, Los 4; musicales excéntricos.
Graells, Amadeo; transformista.
Lebrays, The; pot-pourri: canto, tiro, etc.
Mandolinista española; orquesta (16 profs.)
Marqués, Pepe; caricato.
Mary and Bracco; pot-pourri.
Maxim II, chimpancé.
Mayol; chanteur.
Medina, Pepe; imitador de personajes.
Mexicana; tiradora.
Munier; perros comediantes.
Nikko and Mary; equilibristas-jongleurs.
Obiol, Trío; muñeca mecánica y bailes.
Petrolini; maquetista.
Panamá, Les; pot-pourri excéntrico.
Rosine é Ivonne; equilibristas-musicales.
Satanelas, Los; bailes fantásticos.
Tenof; perros comediantes.
Valdever, R.; monologuista-cómico-cantante.
Circo Sorolla.

Profesores de música y academias de canto

Aquino, Gaspar de.—Cruz Verde, 18.
Aroca, Jesús.—San Fernando, 20.
Barta, Luis.—Buenavista, 16.
Bódalo, Agustín.—San Joaquín, 12.
Faixá, Manuel.—Cost.ª de los Angeles, 14.
Fernández, Pablo Amalio.—Sagasta, 19.
Gómez, Rafael y Angel.—Aduana, 15.
«Hispania Cuplé».—Jacometrezo, 31.
Larruga, Cándido.—Ventura Rodríguez, 11.
Malé, César.—Pelayo, 28.
Quirós, Vicente.—Hernán Cortés, 7 dup.º
Ramos, Miguel.—Olmo, 12.
Romero, Vicente.—Luchana, 10.
Segura, Juan.—Teatro Díaz, Calahorra.
Solá, José.—Bar Royalty, Calahorra.
Yust, Ricardo.—Aduana, 7.

Profesores de guitarra

Borrull, Miguel.—Gato, 4.
Cubas, Adela.—Plaza de la Cebada, 8.
Lago, Germán.—Mesonero Romanos, 18.

Academias de baile

Cansino, Antonio.—Encomienda, 10.
Ros, María.—Jacometrezo, 80.
Otero, José.—San Vicente, 67, Sevilla.

Pensiones para artistas

Cruz, Faustino.—S. Bartolomé, 7, 9 y 11.
Montoya.—Plaza de Bilbao, 9.
Vidal.—Asalto, 72. Barcelona.

Modistas para artistas

Aragonesa, La.—Hortaleza, 42.
Llorente, Elena.—Tres Peces, 30.

Fotografías para artistas

Calvache.—Carrera de San Jerónimo, 16.
Vandel y Compañía.—Puerta del Sol, 3.
«Yo», fotografía.—Idem, 10.
Pinto, Domingo R.—R. S. Ildefonso 296, Oporto.

NOTA.— En las direcciones que no llevan población, ésta se entiende MADRID.

Litografías para artistas («affiches»)

Faria.—6, Rue Steint Kerque, Paris.
Fernández, E.—González de Córdoba, 17.
Deu.—Rull, 1, Barcelona.
Latscha.—70, Faubourg St. Martin, Paris.
Mateu.—Salón del Prado, 30 duplicado.
J. Ortega.—Ruzafa, 47, Valencia.

Casas de cinematografía

Gaumont, L.—Fúcar, 22, Madrid.
Idem.—Paseo de Gracia, 66, Barcelona.
Idem.—Colón de Larredéguí, 15, Bilbao.
Idem.—Rue Saint-Roch, 57, Paris.
Ajuria, Julián.—Ronda Universidad, 14, Barcelona.
Gurgui, J.—Paseo Gracia, 56, Barcelona.
Munzi, Berardo.—Paseo de Gracia, 59, Barcelona.
Verdaguer, J.—Rambla Cataluña, 50, Barcelona.
Eclair.—Rue Saint-Agustin, 8, Paris.

Sociedades artísticas

Unión Artística de Varietés.—Esperanza, 1.
Sociedad de Autores Españoles.—Núñez de Balboa, 12.
De Profesores de Orquesta de Madrid.—Abada, 11.
La Primitiva Española.—Café Español, Barcelona.

Empresas y representantes

Albacete.—Teatro-Circo.—D. Enrique Tebar.
Alicante.—Salón Sport.—D. Manuel Sánchez.
Algeciras.—Salón Apolo.—D. Juan Gallardo.
Avilés.—Pabellón Iris.—D. Seraffín A. García.
Ayamonte.—T.-C. Ibérico.—D. Ismael González.
Badajoz.—Teatro López de Ayala.—D. Pedro Molina.
Badalona.—S. Cine Nuevo.—D. Bartolome y Salsas.
Barcelona.—La Buena Sombra.—D. Francisco Buxó.
Idem.—Edén Concert.—D. Miguel Ripoll.
Idem.—Salón Doré.—D. Jorge Ibáñez.
Bilbao.—Salón de las Columnas.—Sres. Díaz y C.
Idem.—Salón Vizcaya.—D. Alfredo de Navacerrada.
Cádiz.—Cine Escudero.—D. F. Escudero.
Cartagena.—El Brillante.—D. Manuel Morillas.
Idem.—Teatro Circo.—D. Andrés García.
Córdoba.—Gran Cine.—D. Antonio Ramírez.
Idem.—Teatro-Circo.—D. A. Narbón.
Coruña.—Pabellón Lino.—D. Enrique Camps.
Elvas (Portugal).—Cine Terrasse.
Gijón.—Cine Modernista.—Sres. Fernández y del Río.
Idem.—Teatro Dindurra.—D. Faustino Goyanes.
Granada.—Lux Edén.—D. Ildefonso Guiral.

Granollers.—Cine Edison.—D. Antonio Pinto.
Huelva.—Teatro Mora.—D. Rafael González.
Isla Cristina (Huelva).—Cine Internacional.
Jaén.—Teatro Cervantes.—D. Manuel Cáceres.
Jerez.—Salón Jerez.—D. Fidel González.
Las Palmas.—Circo Cuyás.—D. J. Corbacho.
Luarca.—Teatro Amelia.—D. Marcelino Rico.
Larache.—Salón Larache.—D. Emilio S. Pescador.
Lugo.—Lugo-Salón.—D. Jenaro Alonso.
Madrid.—Edén Concert.—D. Manuel Alcaide.
Idem.—Teatro Madrueño.—Sres. Hermanos Olivera.
Idem.—Trianon-Palace.—D. Antonio G. Moriones.
Idem.—Salón Madrid.—D. M. de Castro.
Idem.—Teatro Romea.—D. Jerónimo Gómez.
Idem.—Salón Regio.—D. Ramiro Cebrián.
Manresa.—T. Conservatorio.—D. Ricardo Tapias.
Mataró.—Royal Cine.—D. Julio Pina.
Melilla.—Salón Imperial.—D. Rafael Rico.
Idem.—Alcázar Español.—D. Fernando Bayés.
Obidos.—Carlos Garrelón.
Oliveira D'Azeiteis.—Teatro.—D. E. F. Alegria.
Reus.—Kursaal.—D. Manuel Benloch.
Ribadesella.—Teatro Argüelles.—D. R. Pérez.
Salamanca.—La Perla.—D. José Martín.
Santander.—Salón Pradera.—D. Ramón Herrera.
Sanlúcar de Barrameda.—Kursaal.—D. A. Sanabria.
Sevilla.—Salón Imperial.—D. Antonio G. Moriones.
Tarragona.—Coliseo Mundial.—Hermanos Soliano.
Tarrasa.—Retiro y Recreo.—D. José Cuxó.
Tenerife.—Parque Recreativo.—D. Ramón Baudet.
Idem.—Salón Novedades.—D. Francisco Gálvez.
Tetuán.—Cine España.—Sres. Masdeu y Picayo.
Thomar (Portugal).—Paraíso.
Valencia.—S. Novedades.—Sres. Aliaga y Belloch.
Vigo.—Salón Pinacho.—D. Isidro Pinacho.
Idem.—Café Español.—Sres. López y García.
Zaragoza.—Salón Farrusini.—D. Angel Corzán.
Idem.—Salón Variedades.—D. Felipe de Burgos.

Agencias artísticas

Ayamonte.—Pablo Ojeda.—Paseo Tetuán, 12.
Barcelona.—Juan Battle.—Unión, 17.
Berlin.—Marinelli.—Unter der Luiden, 40-41.
Buenos Aires.—A. Muscarel.—Maipú, 341.
Castellón.—Andrés Gimeno.—Ruiz Zorrilla, 30.
Gijón.—Marcos Rubio.—Uria, 35.
Habana.—Ernesto Caparrós.—Neptuno, 8 y 10.
Lisboa.—José Salcedo.—Rúa do Mundo, 81.
Idem.—C. Custodio.—R. Bemformozo, 110.
Londres.—Marinelli.—18, Charing Cross Road.
Madrid.—Trianon-Palace.—Alcalá, 20.
Idem.—Julio Pradera.—Hortaleza, 94.
Idem.—Román Guerrero.—San Dámaso, 1.
Idem.—Pabón y Asenjo.—Jacometrezo, 31.
Idem.—Hermanos Soriano.—Leganitos, 15.
Idem.—Guerrero y Marín.—San Dámaso, 1.

Málaga.—J. Guerrero Galván.—Torrijos, 48.
Méjico.—Jacinto Herrero.—Bolívar, 68.
Murcia.—Jorge Couder.—Cánovas del Castillo, 23.
Nápoles.—F. Razzi.—Vico tre Re 4 Toledo, 60.
Nueva York.—Marinelli.—Long Arce Building, 1.497.
Paris.—Marinelli.—Place Boieldieu, 1.
Idem.—G. Pasquier.—Rue Taibout, 14.
Idem.—S. A. Tour (Tournée Seguin).—5, R. Laffite.
Roma.—J. Battaglia.—Via Sta. María Maggiore, 154.
Tenerife.—Félix L. Carvajal.—Marina, 7.
Idem.—G. Gómez Maeso.—Benavides, 33.
Valencia.—A. Ruiz y C.—Pintor Sorolla, 37.
Valladolid.—T. Tordable.—Plazuela del Rosarillo, 10.

Corresponsales de la REVISTA DE VARIETES

Albacete.—D. Luis G. Rosales.—Salamanca, 7.
Almería.—D. Vicente de Burgos.—Alv. de Castro, 19.
Ayamonte.—D. Pablo Ojeda.—Paseo Tetuán, 12.
Bilbao.—D. Guillermo Fernández.—San Francisco, 1.
BARCELONA.—D. José Vallejo.
Cádiz.—D. Salustiano Juárez.—Isaac Peral, 19.
Calahorra.—D. José de A. Sola.—Bar Royalty.
Cartagena.—D. Manuel Carroño.—Medieras, 4.
Castellón.—D. Andrés Gimeno.—Ruiz Zorrilla, 30.
Coimbra.—D. A. Castanheira (filho).—Rúa F. Borges.
Córdoba.—D. Antonio Hurtado.—Madera Alta, 36.
Coruña.—D. Enrique Freijido.—Damas, 4.
Faro.—D. Francisco Rius Juliá.—San Pedro, 19.
Gibraltar.—D. Isaac S. Elmaleh.—Ingenieros, 31.
Gijón.—D. Marcos Rubio.—Uria, 35.
Granada.—Sres. Martínez y Toledo.—Toril, 12.
Habana.—D. Ernesto Caparrós.—Neptuno, 8 y 10.
Hellín.—D. Juan Parra.—Castelar, 8.
Huelva.—D. Antonio de la Corte.—Palma, 5.
Játiva.—Luis Ballester.
León.—D. Abelardo Rivera.—Tarifa, 1.
Lisboa.—D. Duarte Braga.—Café Suisso.
Luarca.—D. Marcelino Rico.—Teatro Amelia.
Málaga.—D. José Guerrero Galván.—Torrijos, 48.
Manzanares.—D. Julián Sánchez Maroto.
Montforte de Lemus.—D. E. Tejerina.—Casares, 19.
Murcia.—D. Jorge Couder.—Soledad, 5.
Oporto.—D. Antonio Hidalgo.—Santo Ildefonso, 230.
Oviedo.—D. Carlos G. Rosales.—Ecce-Homo, 2.
Paris.—D. A. de Birazel.
Idem.—J. Peyró.—80, Rue de Rennes.
Salamanca.—D. Carlos Navarro.—Aven. Mirat, 10.
Santander.—D. J. Jackson Alvarez.—Compañía, 12.
Tánger.—D. Antonio de Lara.—Salón Imperial.
Tenerife.—D. Félix L. Carvajal.—Marina, 7.
Toledo.—D. Adolfo Gonz. Vegué.—Coliseo Moderno.
Valencia.—D. Alberto Ruiz y C.—Pintor Sorolla, 37.
Valladolid.—D. Fernando de Lapi.—Perú, 19.
Vigo.—D. Francisco González.—Pobladores, 65.
Zaragoza.—F. Garnica.—Don Jaime I, 38, pral.



SITALU

Cupletista y bailarina.—Rico vestuario
Ultimos éxitos: Royal Kursaal, Madrid
Actuando: Edén Concert, Madrid
Dirección: Lavapiés, 31, 3.º izqda., Madrid



CLOTILDE CASTELDOR

Canzonetista italo-española á gran voz
Selecto repertorio y lujosa presentación
Ultimos éxitos: Edén-Concert, Barcelona
Dirección: Preciados, 34, principal Madrid



BELLA MONTALVITO

Canzonetista y monoliguista
«Tournées» por el Norte
Rpte.: D. E. Rubio Hernández, Regueros, 7



PETITE GOYA

Cancionista española.—Repertorio original

Actuando: Salón Liceo, Albacete

Repte.: F. Garnica, Don Jaime I, 38, Zaragoza



ODALISCA NANFI

Danzas clásicas y orientales

Actuando: Alcázar Español, Barcelona;

5 Marzo, Lisboa

Dirección: Magdalena, 32, pral., Madrid



LUISA DE LERMA

Bailarina española

Bailes nacionales y extranjeros

Ultimos éxitos: Teatro Romea

Dirección: Ronda de Atocha, 28, Madrid



HERMANOS PALACIOS

NOTABLE PAREJA DE BAILES CLASICOS
REGIONALES E INTERNACIONALES A TRANSFORMACION

Contratos hechos en el presente año

México, Salón Allende; Veracruz, Teatro Olimpia; Habana, Teatro Casino, Gran Teatro Politeama, Teatro Circo Pubillones y Teatro Albisu; Cienfuegos, Teatro Terrix; Matanzas, Salón Variedades; Cárdenas, Salón Palatino.

ESPAÑA: Gran Cine, Córdoba; Salón Vizcaya, Bilbao; Teatro Principal, San Sebastián.—Actuando con gran éxito: Teatro Lírico, Palma

Catorce años de éxitos consecutivos

NOTA. Las Empresas, Directores ó Agentes dirijan su correspondencia á los puntos de actuación



FLERIDA

Cancionista española

Selecto repertorio y lujoso vestuario

Actuando: Salón Vitoria, Tejuán

Dirección: Madera Alta, 14, Madrid



NANA

Tiradora.—Canzonetista

Actuando: Teatro Circo Ibérico, Ayamonte



MORAIMA

Canciones regionales y cuplés

Ultimos éxitos: Trián-Palace

Dirección, Paz, 10, pral., Madrid



LAS TIRANAS
Pareja de baile
Repertorio extenso y variado
Ultimos éxitos: Salón Imperial, Sevilla
Dirección: Quintana, 15, Sevilla



LES DORETTA
Célebres duetistas y parodistas italo-españoles
Arte, elegancia, novedad
Reciente tournée por Méjico, Costa Rica, Colombia
y Panamá.—Decorado propio
Dirección: Barbará, 23, 1.º, 1.ª, Barcelona



LES HISPANIA
Duetistas españoles
«Tournée» por Cataluña
Dirección: Hospital, 132, Barcelona



LA VERÑA
Canzonetista italo-española á gran voz
Selecto repertorio en italiano y en español
Actuando: Salón Pinacho, Vigo
Dirección: Lista Correos, Vigo



TRIO MAX
Cuplés y bailes excéntricos
Repertorio extenso y variado
Actuando: Salón Condal, La Unión (2.ª vez)
Dirección: San Onofre, 6, tercero, Madrid



EMILIA BENITO

Aires regionales y canciones
Últimos éxitos: Salón La Paz, Castellón
Repte.: D. B. Larrosa, Libertad, 6, Madrid



MIRÁNDOLINA

Romancista española
Últimos éxitos: Trianon-Palace
Dirección: Ballesta, 32, Madrid



LOLA MANSILLA

Cancionista española
Actuando: Teatro Lara, Málaga
Señas fijas: Eguiluz, 6, Madrid

AGENC. ARTÍSTICA INTERNACIONAL MATRICULADA

JUAN BATLLE

UNION, 17, ENTRESUELO, 1.ª

BARCELONA

Correspondencia en todos los idiomas.

TRIANON-PALACE

ALCALA, 20, MADRID

Tarde: A las cinco y siete, Cinema-Artístico

Noche: A las nueve y cuarenta y cinco y once y media, gran compañía internacional de varietés

FOTOGRAFIA CALVACHE

Carrera de San Jerónimo, 19

Hay ascensor.—Teléfono 4.533



M. FARINAS «LA MANOLA»

Canciones y cuplés

Actuando: Teatro, Ribadeo

Dirección: Tres Peces, 18 dup., pral. Madrid.



MARI-ACHI

Cuplés y canciones

Actuando: Edén Concert, Madrid

Dirección: Morería, 8, Madrid



LA FAVORITA

Canciones y cuplés

Actuando: Salón Imperial, Sevilla

Dirección: Santa Brígida, 6, Madrid